

Cause Number:
Número de Causa: _____

(Print court information exactly as it appears on the Original Petition for Divorce)
(Escriba la información del caso exactamente como aparece en la petición original de divorcio)

IN THE MATTER OF THE MARRIAGE OF
EN EL ASUNTO DEL MATRIMONIO DE

Petitioner:
Petionario

Print first, middle and last name of the spouse filing for divorce.
En letra de molde, escriba el primer nombre, segundo nombre, y apellido del cónyuge que presentó el divorcio

And / y

Respondent:
Respondedor

Print first, middle and last name of other spouse.
En letra de molde, escriba el primer nombre, segundo nombre, y apellido del otro cónyuge.

In the / En el _____
(Court Number)
(Número de Juzgado)

District Court Tribunal de Distrito
 County Court at Law Tribunal de
Condado

_____ County, Texas
Condado, Texas

Respondent's Original Answer

RESPUESTA ORIGINAL DEL RESPONDEDOR

WARNING to Respondent: Without the advice and help of a lawyer, you may be putting yourself, your property and your money at risk. For a referral to an a lawyer or free Legal Aid office call the State Bar of Texas Lawyer Referral Information Service at 1-800-252-9690. If you are a victim of family violence, or if at any time you feel unsafe, you can get confidential help from the National Domestic Violence Hotline at 1-800-799-7233 or legal help from the Texas Advocacy Project Family Violence Legal Line at 1-800-374-4673.

WARNING to Out-of-State Respondent: Filing an *Answer* with the Court enters your appearance in this case. Talk to an attorney before filing an *Answer*, if you **1) do not live in Texas** and 2) do not want a Texas Court to have the power to make orders that would impose a personal obligation on you. Such orders could include orders dividing your property and debts and (if requested by your spouse) ordering you to pay spousal maintenance, court costs and attorney's fees. If you file an *Answer* (or any other pleading) before filing a *Special Appearance*, you will give up your right to argue that Texas can't make such orders because you live out-of-state. Ask a Texas attorney to help you determine if Texas has personal jurisdiction over you.

INSTRUCTIONS to Respondent: If you decide to use this form:

- Do not sign it until **at least one day after** the *Original Petition for Divorce* has been filed (turned in to the court). Your spouse should have given you a copy of the *Original Petition for Divorce*. The official court stamp on your copy will tell you when it was filed.
- Fill out this form completely.
- File (turn in) the original signed form to the court where your spouse filed the *Original Petition for Divorce*. Keep a copy for your records. Give a copy to your spouse.
- Get additional information about divorce at www.TexasLawHelp.org.

ADVERTENCIA Al Respondedor: Sin el consejo y ayuda de un abogado, es posible que esté poniendo a usted, sus bienes y su dinero en riesgo. Para una referencia a un abogado, o a la Oficina de Asistencia Legal para personas de bajos recursos, llame al Servicio de Información de Referencias de Abogados del Colegio de Abogados de Texas al 1-800-252-9690. Si usted es víctima de violencia doméstica, o si en algún momento se siente en peligro, usted puede recibir ayuda confidencial de la Línea Nacional de Violencia Doméstica al 1-800-799-7233 o ayuda legal al llamar al 1-800-374-4673.

ADVERTENCIA al Respondedor Fuera-del-Estado: Al presentar una respuesta al Tribunal usted hace su primera comparecencia en este caso. Hable con un abogado antes de presentar una respuesta, si usted 1) **no vive en Texas** y 2) usted no quiere que un Tribunal de Texas tenga el poder de dictar órdenes que impongan una obligación personal sobre usted. Tales órdenes pueden incluir órdenes para dividir sus bienes y

deudas, y (si lo solicita su cónyuge) órdenes para el pago de manutención conyugal, costos judiciales y honorarios de abogados. Si presenta una respuesta (o cualquier otro escrito) antes de presentar una comparecencia especial (Special Appearance en inglés), usted renuncia su derecho a argumentar que Texas no puede dictar las órdenes correspondientes porque usted vive fuera-del-estado. Pregúntele a un abogado en Texas que le ayude a determinar si Texas tiene jurisdicción personal sobre usted.

INSTRUCCIONES para el Respondedor: Si decide usar este formulario:

- No lo firme hasta que pase por lo menos **un día después** que se haya entregado la petición original de divorcio al tribunal. Su cónyuge debió haberle dado una copia de la petición original de divorcio. El sello oficial del tribunal en su copia le indicara cuando se presentó la petición.
- Complete el formulario.
- Asegúrese de firmar su respuesta y entregue su respuesta original a la oficina donde su cónyuge presentó la petición original de divorcio. Conserve una copia de su respuesta como comprobante. Dele una copia de su respuesta a su cónyuge.
- Obtenga información adicional sobre divorcios en www.TexasLawHelp.org.

Print your answers. Escriba sus respuestas en letra de molde

My name is:

Mi nombre es: _____
First – PRIMER NOMBRE Middle – SEGUNDO NOMBRE Last – APELLIDO

I am the **Respondent** in this divorce case. Soy el **Respondedor** en este caso de divorcio.

The last three numbers of my social security number are: ____ ____ ____.

Los últimos tres números de mi seguro social son:

Or- O I do not have a social security number. No tengo un número de seguro social.

The last three numbers of my driver's license number are: ____ ____ ____.

Los últimos tres números de mi licencia de conducir son:

My driver's license was issued in (State) _____.

Mi licencia de conducir fue emitida en (Estado)

Or- O I do not have a driver's license number. No tengo un número de licencia de conducir.

1. General Denial – NEGACIÓN GENERAL

I enter a general denial. I want to be notified of all hearings in this case. Presento una negación general.

Solicito que me notifiquen de todas las audiencias en este caso.

However, if my spouse and I reach an agreement I will sign the Final Decree of Divorce. If I sign the Final Decree of Divorce, then I agree that the Court can finalize this case without my getting notice of the hearing and without my coming to Court. Sin embargo, si mi cónyuge y yo llegamos a un acuerdo, firmaré el *Decreto Final de Divorcio*. Si firmo el Decreto Final de Divorcio, entonces estoy de acuerdo que el Juez pueda concluir el caso sin darme aviso de una audiencia y sin mi presencia en la audiencia.

2. Contact Information – INFORMACIÓN DE CONTACTO

My mailing address is: _____.

Mi dirección postal es: *Mailing Address- Dirección Postal City – Ciudad State – Estado Zip- Código Postal*

My email address is: _____.

Mi correo electrónico es:

My phone number is: (_____) _____ - _____.

Mi número de teléfono es:

I understand that I must notify the Court and my spouse's attorney or my spouse (if my spouse does not have an attorney) in writing if my mailing address or email address changes during these divorce proceedings.

Entiendo que *debo* notificar al Tribunal, al abogado de mi cónyuge o a mi cónyuge (si mi cónyuge no tiene abogado) por escrito si mi dirección postal o correo electrónico cambia durante el caso.

I understand that, unless I notify the Court, my spouse's attorney or my spouse (if my spouse does not have an attorney) in writing of changes to my mailing address and email address, all information about this case, including the date and time of hearings, will be sent to me at the mailing address or email address on this form. Entiendo que al menos que avise, al tribunal, al abogado de mi cónyuge o a mi cónyuge (si mi cónyuge no tiene abogado) por escrito de cambios a mi dirección y correo electrónico, toda la información del caso, incluyendo la fecha y hora de las audiencias, serán enviadas a mí a la dirección postal o electrónica que se encuentra en este formulario.

3. Separate Property – BIENES PROPIOS (EXCLUIDOS)

I own the following separate property. I owned this property before I was married or I received this property as a gift or inheritance during my marriage or I received this property as recovery for personal injuries sustained during my marriage (not including any recovery for loss of earning capacity during my marriage). I ask the Court to confirm this property as my separate property in my Final Decree of Divorce. Soy dueño de los siguientes bienes. Yo poseía estos bienes antes de casarme o recibí estos bienes como regalo o herencia durante mi matrimonio, o recibí estos bienes como recompensa por lesiones personales sostenidas durante el matrimonio (no incluye ser recompensado por la pérdida de capacidad de ganar dinero durante mi matrimonio). Le pido al Juez que confirme que estos bienes son mis bienes propios en el Decreto Final *de Divorcio*.

1. House or land located at: _____
La casa o terreno ubicado en el: *street address* *city* *state* *zip*
número de casa y calle *ciudad* *estado* *código postal*

2. Cars, trucks, motorcycles, mobile homes or other vehicles
Carros, camionetas, motocicletas, casas prefabricadas (casas móviles) u otros vehículos

Year - Año	Make - Marca	Model Modelo	Vehicle Identification No. [VIN] – Número de identificación del vehículo
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

3. Other property I owned before I was married or received as a gift or inheritance during my marriage (*describe*): Otros bienes que poseía antes de casarme o que recibí como un regalo o herencia durante mi matrimonio (*describa*): _____

4. Money I received as recovery for personal injuries sustained during my marriage (not including any recovery for loss of earning capacity during my marriage) (*describe*): Dinero que recibí como pago por alguna lesión personal durante mi matrimonio (excluyendo cualquier pago de recompensa para la recuperación de sueldo durante el matrimonio) (*describa*): _____

5. Name Change – CAMBIO DE NOMBRE (*Check one.*) (*Seleccione uno.*)

I am NOT asking the court to change my name. NO estoy pidiendo al Juez que cambie mi nombre.

I ask the Court to change my name back to: Le pido al Juez que cambie mi nombre de nuevo a:

PRINT *First – primer nombre* *Middle – segundo nombre* *Last- apellido*

This is a name I have used before. I am not asking the court to change my name to avoid criminal prosecution or to avoid payment of debt. Este es un nombre que he usado anteriormente. No le pido al Juez que cambie mi nombre para evitar acciones penales o para evitar el pago de deudas.

5. Request for Judgment - RUEGO

I ask the Court for general relief. Le pido al Juez que conceda un alivio general.

_____	_____		
<i>Respondent's Signature - Firma del Respondedor</i>	<i>Date - fecha</i>		
_____	_____		
<i>Respondent's Printed Name - Nombre del Respondedor</i>	<i>Phone Number - número de teléfono</i>		
_____	_____		
<i>Mailing Address Dirección postal del Respondedor</i>	<i>City ciudad</i>	<i>State estado</i>	<i>Zip código postal</i>
_____	_____	_____	_____
<i>Email Address - Correo electrónico</i>	<i>Fax # (if available) - número de fax (si tiene uno)</i>		

6. Certificate of Service – CERTIFICADO DE SERVICIO

I will give a copy of this document to my spouse's attorney or my spouse (if my spouse does not have an attorney) on the same day this document is filed with (turned in to) the Court as follows: Le daré una copia de este documento al abogado de mi cónyuge o a mi cónyuge (si él/ella no tiene un abogado), el mismo día en que entregue este documento al Tribunal, y lo haré de la siguiente manera:

If I file this document electronically, I will send a copy of it to my spouse or my spouse's attorney through the electronic file manager if possible. If not possible, I will give a copy to my spouse or my spouse's attorney in person, by mail, by commercial delivery service, by fax, or by email. Si presento este documento electrónicamente, enviaré una copia del mismo a mi cónyuge o a su abogado a través del administrador de archivos electrónicos si es posible. Si no es posible, le daré una copia a mi cónyuge o a su abogado en persona, por correo, a través del servicio de mensajería comercial, por fax, o por correo electrónico.

If I file a paper copy of this document, I will give a copy of it to my spouse or my spouse's attorney in person, by mail, by commercial delivery service, by fax, or by email. Si presento una copia impresa de este documento, le daré una copia a mi cónyuge o a su abogado en persona, por correo, a través del servicio de mensajería comercial, por fax, o por correo electrónico.

→ _____	_____
<i>Respondent's Signature - Firma del Respondedor</i>	<i>Date - Fecha</i>